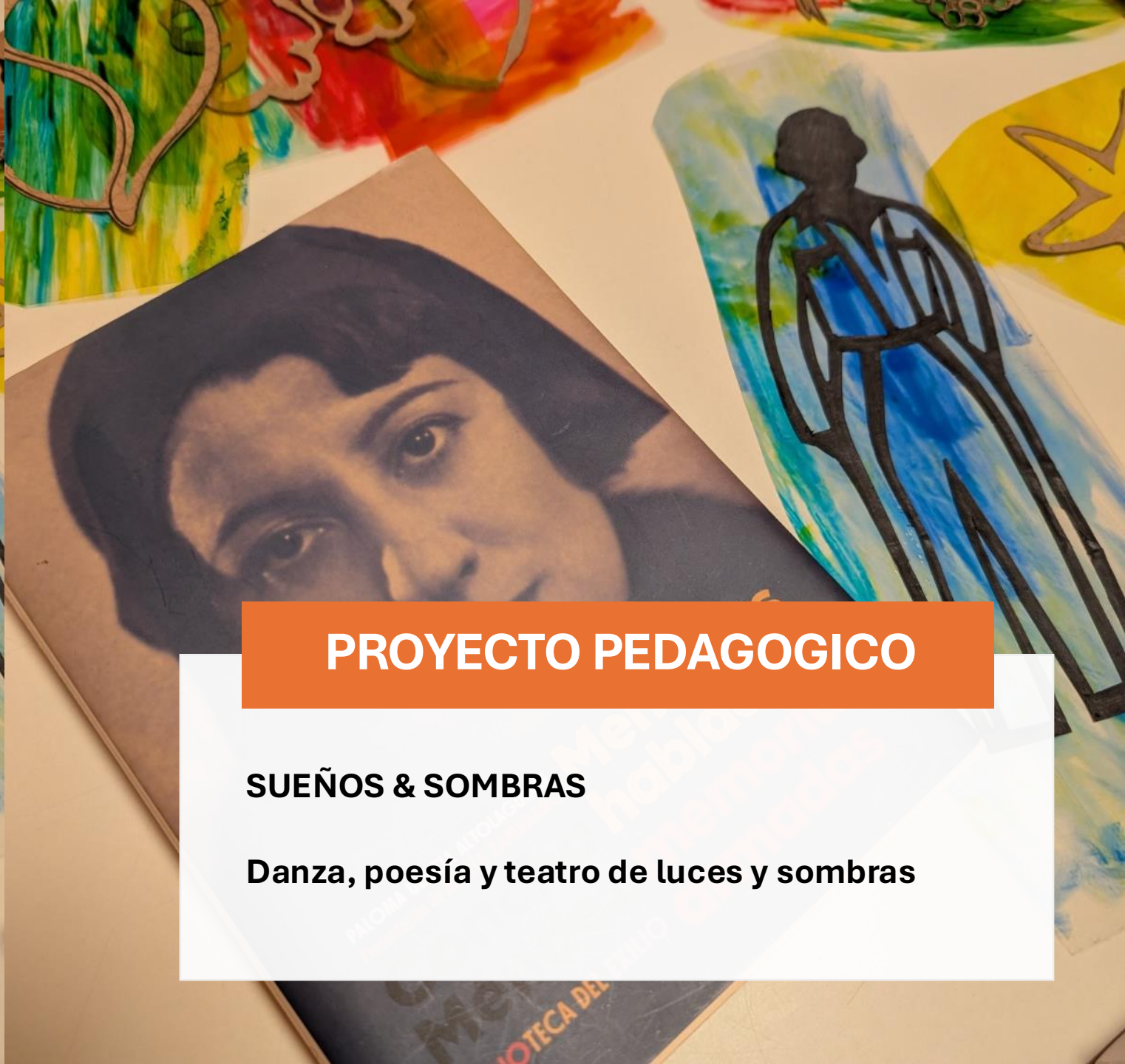




PROYECTO PEDAGOGICO

SUEÑOS & SOMBRAS

Danza, poesía y teatro de luces y sombras

Presentación

El proyecto pedagógico de *Sueños & Sombras* propone un espacio de mediación cultural que acompaña la representación escénica mediante actividades participativas dirigidas a profundizar en los contenidos de la obra.

La propuesta se articula a partir del diálogo entre danza, poesía y teatro de sombras, tomando como punto de partida el universo creativo de Concha Méndez, una de las voces fundamentales de la Generación del 27.

A través del lenguaje de la danza, el teatro de sombras y la manipulación de objetos, el público puede acercarse a una experiencia artística que propone una manera diferente de acercarse a la poesía.

El proyecto busca generar espacios de encuentro donde la poesía se perciba como un lenguaje vivo, accesible y cercano, capaz de activar nuevas miradas sobre el papel de las mujeres en la historia de la literatura y la creación artística.



2. Justificación pedagógica

El trabajo escénico con la poesía permite acercar al público a procesos culturales e históricos desde una dimensión sensorial y emocional.

La obra de Concha Méndez ofrece una puerta de entrada a cuestiones vinculadas a la libertad, la identidad, la memoria, el exilio y la expresión artística de las mujeres en el contexto de las vanguardias españolas.

El lenguaje simbólico del teatro de sombras facilita la representación de ideas abstractas mediante imágenes visuales, permitiendo comprender la creación artística como un espacio de pensamiento y experiencia compartida.

La recuperación de la voz de Concha Méndez contribuye a ampliar la mirada sobre la Generación del 27, integrando la presencia de mujeres poetisas en el relato cultural.

La mediación artística permite establecer conexiones entre pasado y presente, promoviendo la reflexión sobre la libertad de expresión y el valor de la cultura como espacio de construcción de ciudadanía.



3. Objetivos educativos

Acercar al público a la figura de Concha Méndez y al contexto cultural de la Generación del 27.

Comprender la relación entre creación artística y libertad de pensamiento.

Explorar la poesía como experiencia escénica a través de la danza y el teatro de sombras.

Conocer el teatro de sombras como lenguaje artístico contemporáneo.

Comprender el papel de las mujeres en los movimientos culturales del siglo XX.

Descubrir nuevas formas de acercamiento a la poesía desde la práctica creativa.

4. Público destinatario

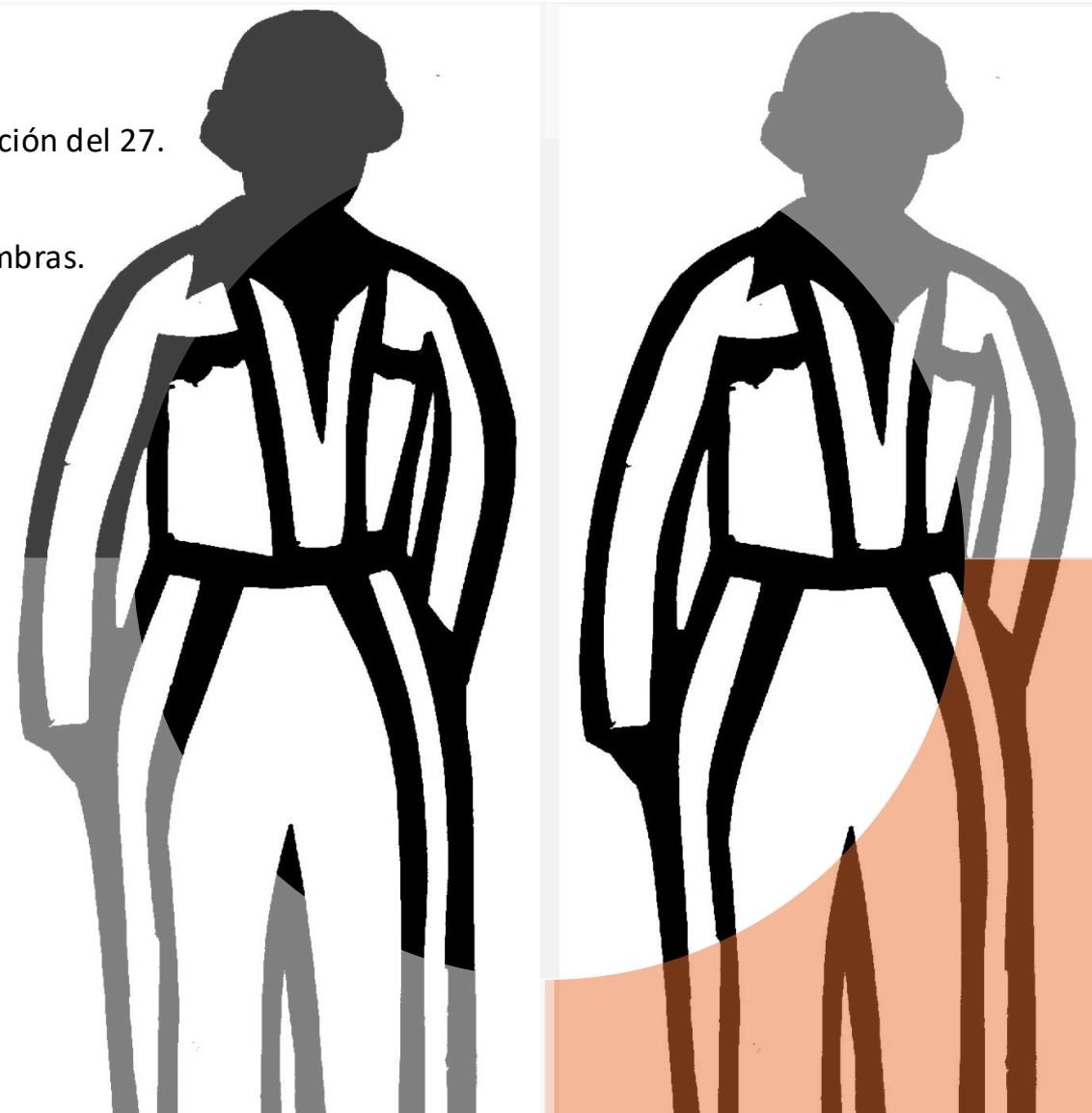
Público adulto

Jóvenes de institutos, bachillerato y universitarios

Escuelas de arte y danza

Asociaciones culturales y colectivos interesados en memoria democrática

Edad orientativa: a partir de 14 años



5. Metodología

La propuesta combina:

- experiencia artística (representación)
- reflexión compartida (coloquio)
- experimentación creativa (taller)

El proceso pedagógico se basa en:

- aprendizaje experiencial
- pedagogías artísticas
- diálogo horizontal
- creación simbólica mediante objetos cotidianos
- construcción colectiva de significados





6. Actividades pedagógicas

A. Encuentro con el público

(después de la función)

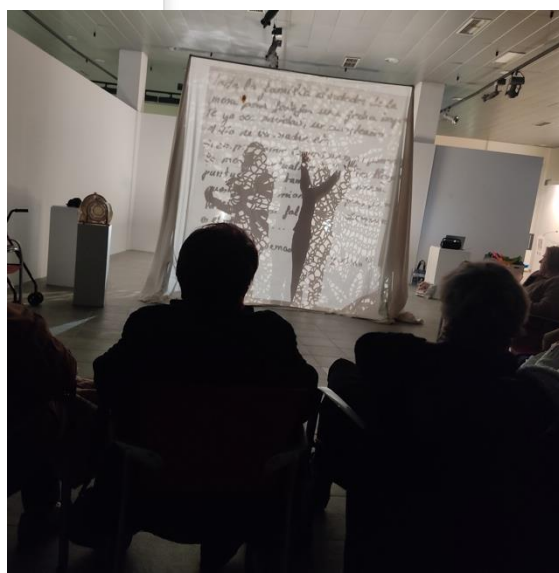
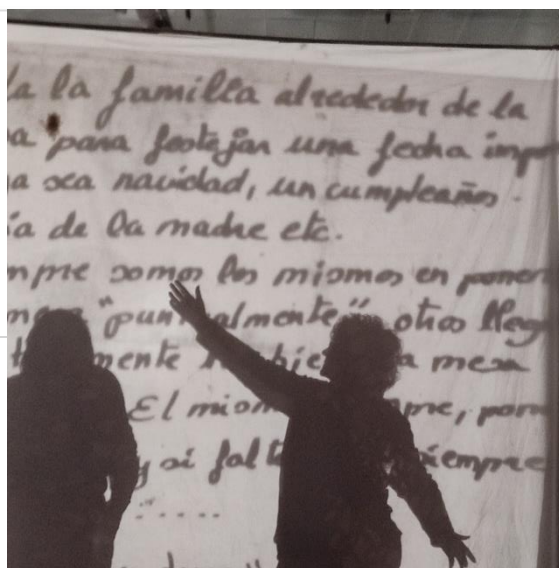
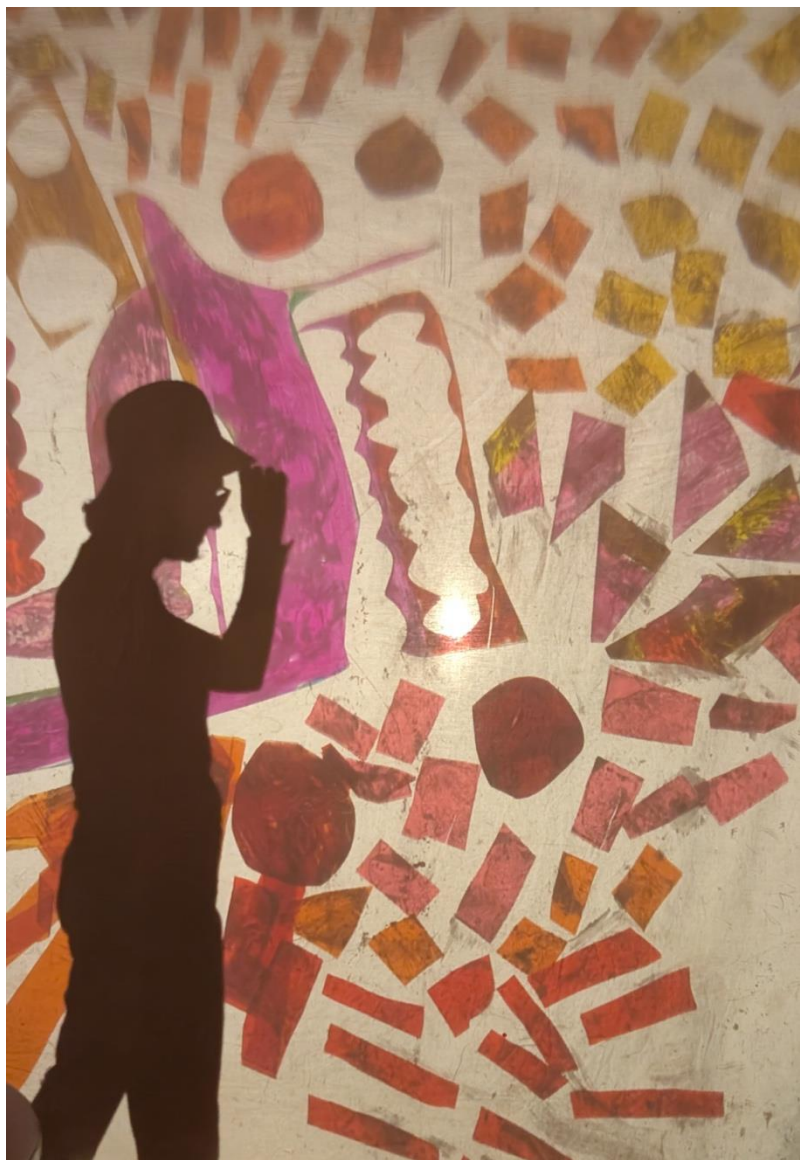
Duración aproximada: 20–30 minutos.

Espacio de diálogo en el que se comparten los procesos de creación del espectáculo y se profundiza en la figura de Concha Méndez

El encuentro busca generar un espacio de escucha activa y participación.

COLOQUIO





B. Taller de poesía y sombras corporales

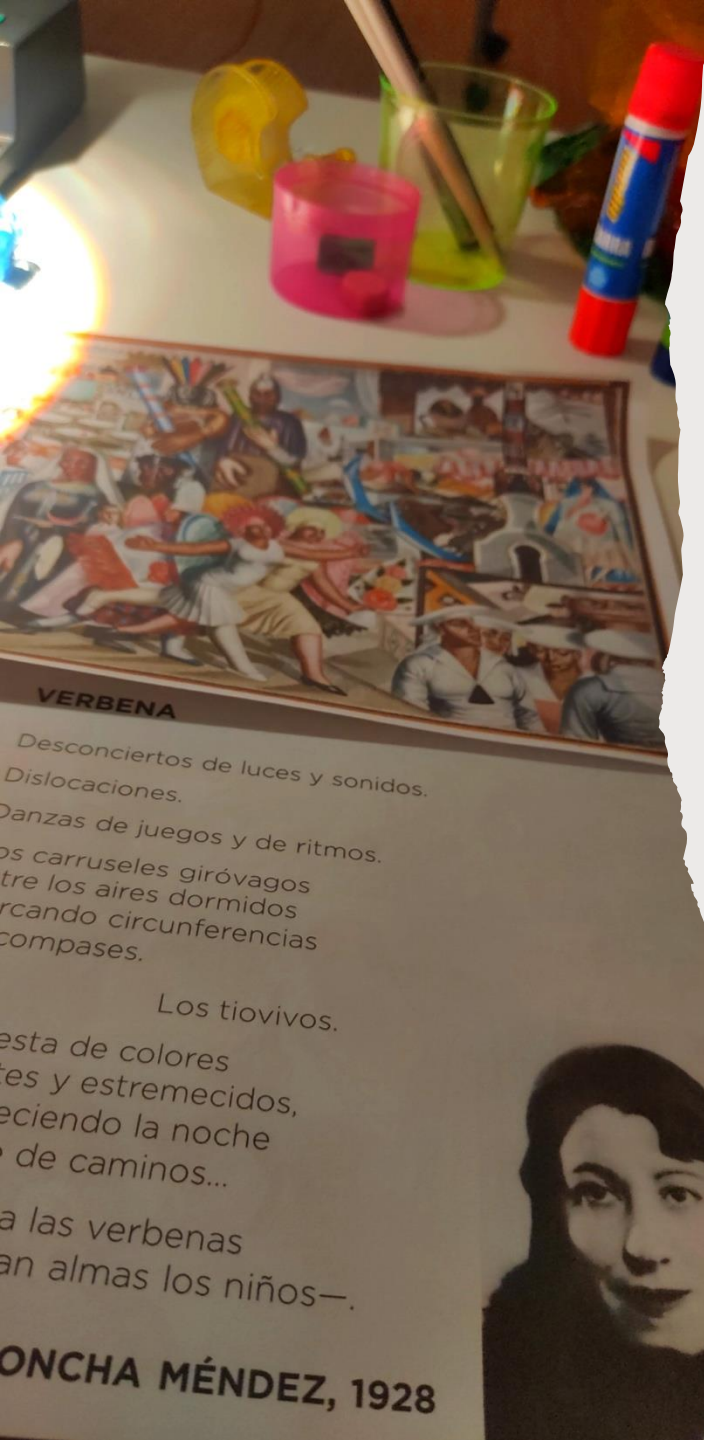
Duración aproximada: 1,5 h ó 3 h

Taller práctico que propone una introducción al lenguaje escénico del espectáculo a través de la relación entre poesía, objeto, luz y cuerpo en movimiento.

La poesía de Concha Méndez actúa como punto de partida del proceso creativo. Sus imágenes, ritmos y temas inspiran una exploración donde la palabra se transforma en gesto y el cuerpo en movimiento genera una **sombra poética**. La proyección de la sombra corporal permite que el poema se traduzca en imagen, convirtiendo el movimiento en una extensión visual de la palabra.

El taller propone experimentar cómo la poesía puede habitar el espacio escénico a través de la luz, los objetos y el cuerpo, creando pequeñas composiciones visuales donde el significado no solo se escucha, sino que también se percibe a través de la imagen.

El trabajo con sombras corporales permite descubrir el cuerpo como generador de formas simbólicas, explorando cómo el movimiento puede construir metáforas visuales en diálogo con el universo poético de Concha Méndez.



Contenidos

La poesía de Concha Méndez como impulso de creación escénica.

La imagen poética como generadora de acción visual.

Principios básicos del teatro de sombras contemporáneo.

Relación entre luz, objeto y cuerpo en movimiento.

La sombra corporal como extensión visual del poema.

El cuerpo en movimiento como generador de imagen poética.

La creación artística como espacio de libertad expresiva.





Actividades concretas

Lectura o escucha de fragmentos breves de poemas de Concha Méndez.

Identificación de imágenes poéticas presentes en el texto.

Ejercicios de observación de la luz y la sombra.

Experimentación con la sombra del propio cuerpo.

Exploración del movimiento y su proyección en sombra.

Transformación de palabras o ideas en pequeñas composiciones visuales.

El taller permite comprender desde la práctica la relación entre poesía, danza e imagen presente en el espectáculo, ofreciendo una experiencia directa de los lenguajes escénicos utilizados en *Sueños & Sombras*.

El taller no requiere experiencia previa en teatro.

• 7. Contenidos pedagógicos

- Concha Méndez, su universo poético
- Las mujeres de la Generación del 27.
- Libertad de expresión y pensamiento.
- Lenguaje simbólico del teatro de luces y sombras.



8. Competencias que se trabajaian

- Cultural y artística.
- Creatividad.
- Expresión corporal.
- Interpretación simbólica.
- Sensibilidad artística.



TEATRES DE LA LLUM

Algunos materiales para trabajar Teatro de Sombras

Colador



Papel de celofan de colores



Tijeras



Linterna de "Un solo led"
(Venta en bazars todo a cien)



Lapiz + Lapiz blanco



Cuter



Cinta de papel



Alicates



Alambre



Pistola de silicona



Palillos chinos



Papel acetato transparente



Cartulina blanca + cartulina negra



Lamparita o flexo.



Pared blanca, de color claro o
sabana blanca



Habitacin oscura

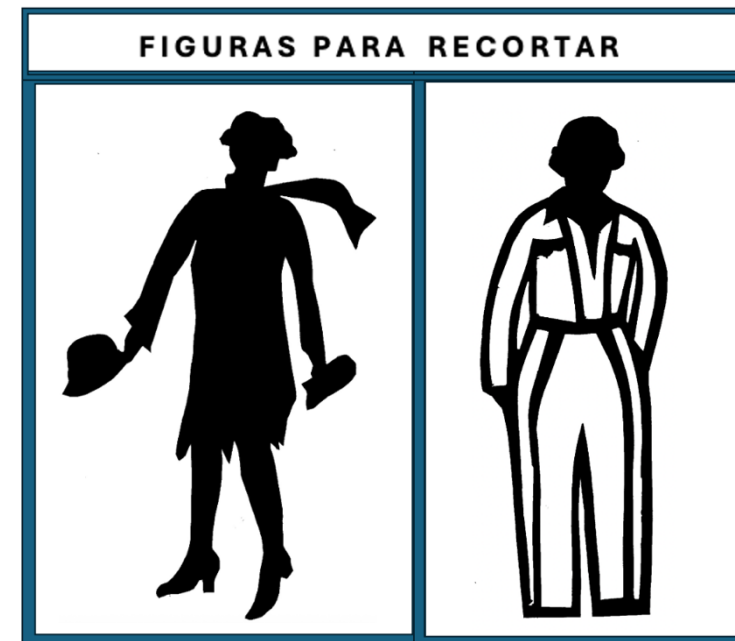


9. Materiales necesarios para el taller

Aportados por la compañía o el espacio:

- Linternas
- Proyectors de transparencias
- Siluetas
- Cartón
- Tijeras
- Cinta adhesiva
- Elementos varios

La compañía aporta el material específico
de sombras





10. Resultados esperados

- Conocimiento de la figura de Concha Méndez.
- Acercamiento a la poesía desde una experiencia artística.
- Descubrimiento de la sombra corporal como lenguaje escénico.
- Desarrollo de la creatividad y la sensibilidad artística.
- Interés por la literatura y las artes escénicas contemporáneas.
- Comprensión del arte como espacio de libertad y expresión.

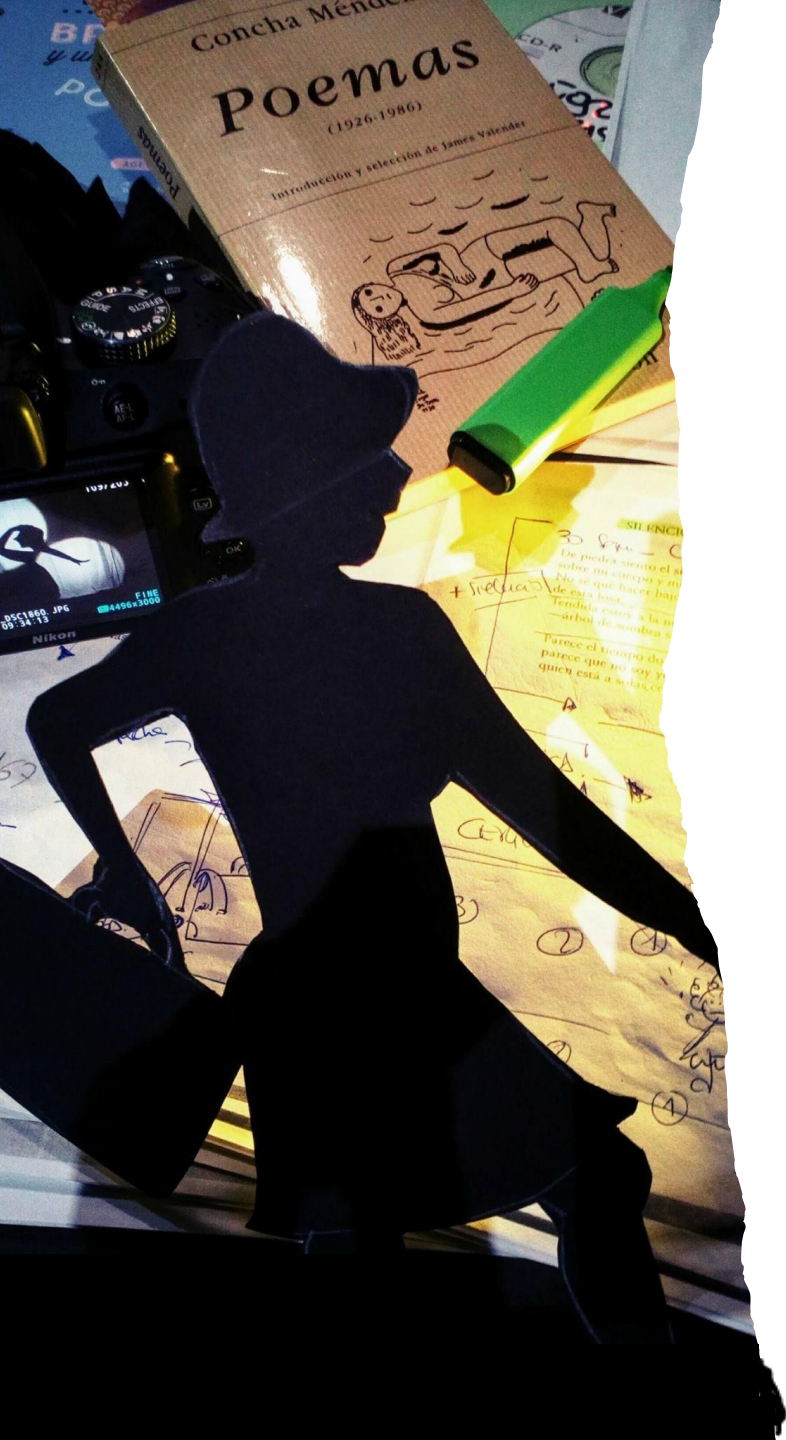
Sueños & Sombras

Universo poético de Concha Méndez

DOSSIER ESPECTACULO

Teatres de la Llum





SUEÑOS & SOMBRAS

Danza, poesía y teatro de luces y sombras

En **Sueños & Sombras**, la danza se convierte en el espacio donde habitan los poemas de Concha Méndez. El cuerpo de la bailarina recorre las emociones de sus versos mientras la luz y las sombras crean paisajes visuales que acompañan el movimiento. Palabra, gesto y proyección se entrelazan para construir un universo escénico donde la poesía se transforma en imagen y la danza en memoria viva de una de las grandes voces de la Generación del 27.





Propuesta Escénica

Sueños & Memorias es una pieza escénica que une danza contemporánea, poesía y teatro de luces y sombras para viajar en el universo creativo de **Concha Méndez**, una de las voces más singulares y menos recordadas de la generación del 27.

La bailarina y el espectáculo visual de las sombras dialogan con la poesía, creando un paisaje escénico donde la luz y la voz se entrelazan. La danza se convierte en el hilo conductor que recorre las emociones y las imágenes, mientras las sombras proyectadas evocan imágenes evocadoras inspiradas en el arte pictórico de la época y en la sensibilidad de la bailarina al universo pictórico de María Molero.

Es un viaje sensorial donde la danza, la luz y el movimiento y las sombras se entrelazan en dimensiones emocionales.



Concha Méndez: poesía y libertad

Los poemas de **Concha Méndez**, figura clave de la Generación del 27, atraviesan algunos de los temas más profundos de la experiencia humana: la libertad, el amor, el mar, el exilio y la memoria.

Su obra evoluciona desde un espíritu vanguardista y vitalista hacia una voz más íntima y reflexiva marcada por la experiencia del exilio y el paso del tiempo. En su poesía encontramos una mirada libre y moderna sobre la identidad femenina, el deseo de independencia, la pasión amorosa o la nostalgia de la patria perdida.

Entre los temas que atraviesan su obra destacan:

La libertad y la independencia, como afirmación de la autonomía de la mujer.

El amor y el erotismo, con una voz apasionada y sincera.

El mar y la naturaleza, símbolos de libertad y refugio.

El exilio y la memoria, presentes tras la Guerra Civil española.

La muerte y el duelo, especialmente en obras como *Niño y sombras*.

La crítica social, que cuestiona los roles y convenciones

Sueños & Sombras

Y el mar, que es mi sino, tiene
cambiantes de luz y sombra
tan bruscos, que me sorprenden
y me llenan de zozobras...

Concha Méndez

Poesía convertida en danza

En **Sueños & Sombras**, el cuerpo de la bailarina se convierte en vehículo para habitar los paisajes emocionales de la poesía.

Cada poema inspira una atmósfera coreográfica distinta: el movimiento dialoga con la palabra, la respiración del cuerpo acompaña el ritmo de los versos y la luz crea espacios donde las sombras amplifican las emociones.

La escena se transforma así en un territorio donde danza, poesía e imagen conviven en un mismo lenguaje.



La poética de la luz y las sombras

El teatro de sombras, lenguaje característico de **Teatres de la Llum**, construye un universo visual que dialoga con la danza y la palabra.

Las sombras proyectadas crean arquitecturas efímeras que acompañan el movimiento del cuerpo: figuras, objetos y paisajes aparecen y desaparecen sobre las superficies del espacio escénico, generando una atmósfera onírica donde la imaginación del espectador completa las imágenes.

Este lenguaje visual conecta con la sensibilidad artística de las vanguardias españolas y con la fuerza plástica del imaginario de **Maruja Mallo**, una de las grandes pintoras de la Generación del 27.



Los poemas

El espectáculo propone una selección de textos procedentes de distintos momentos de la obra de Concha Méndez.

Poemas de sus primeros libros *Inquietudes*, *Surtidor* y *Canciones de mar y tierra* conviven con textos de su etapa más madura: *Vida a vida*, *Niño y sombras* o *Lluvias enlazadas*.

Este recorrido culmina en el universo más íntimo de la autora, **Sueños y Sombras**, obra que inspira el título del espectáculo y donde encontramos la conexión creativa más directa con su imaginario poético.



Sueños & Sombras

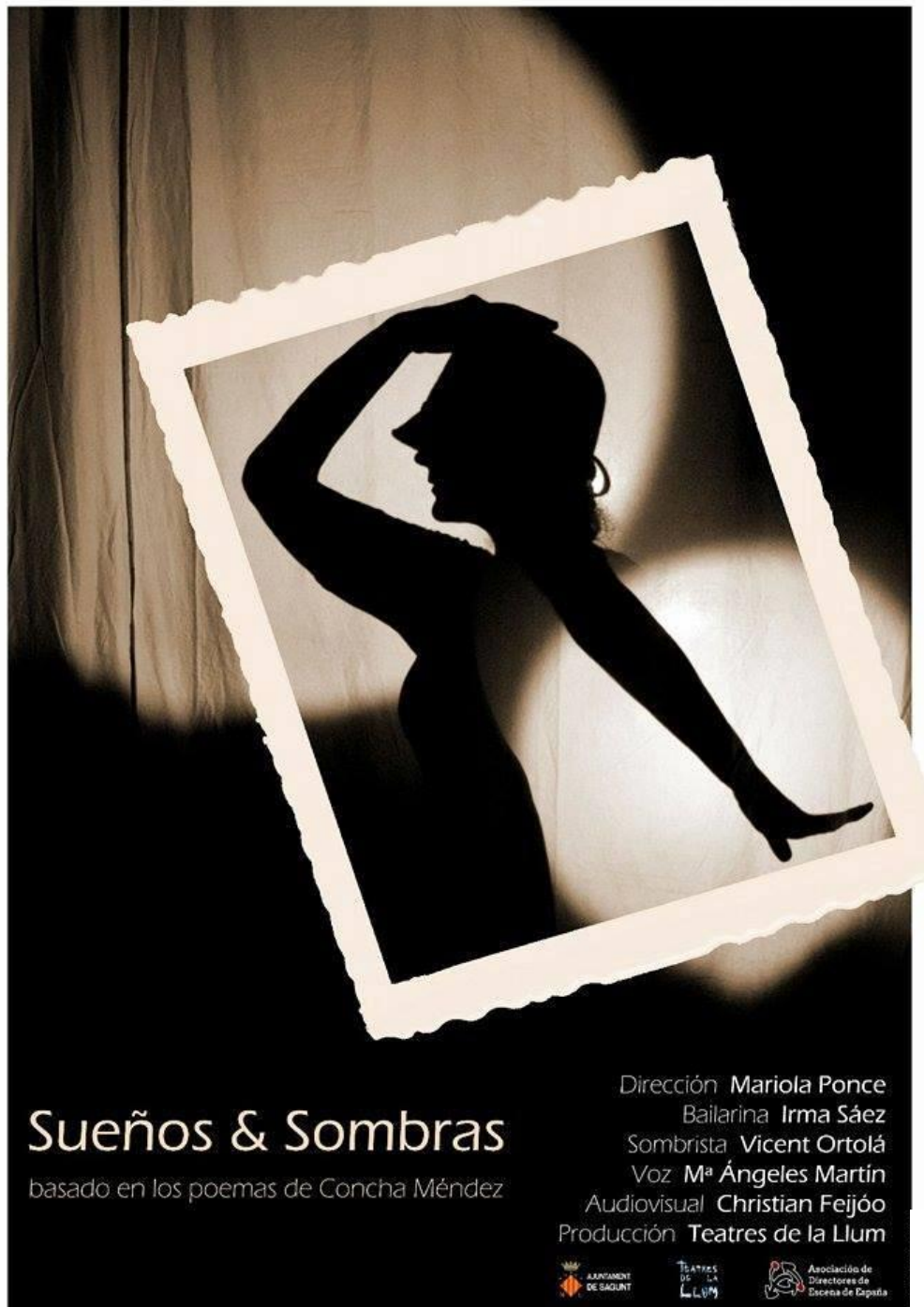
un viaje lleno de luces y sombras
por el universo poético de Concha Méndez

TEATRES DE LA LLUM

Nuevos espectadores, nuevas miradas

La danza y la poesía de nuevas generaciones

El espectáculo ha tenido una excelente acogida entre público joven y ha formado parte de campañas escolares dirigidas al mundo de institutos, donde se ha revelado como una herramienta artística muy eficaz para acercar la danza y la poesía a los adolescentes. Con la figura de una autora fundamental del 27.



Sueños & Sombras

basado en los poemas de Concha Méndez

Dirección: Mariola Ponce
Bailarina: Irma Sáez
Sombrista: Vicent Ortolá
Voz: Ma Ángeles Martín
Audiovisual: Christian Feijóo
Producción: Teatres de la Llum



Ficha artística

Bailarina: **Irma Sáez**

Sombrista y diseño de sombras: **Vicent Ortolá**

Dramaturgia y dirección: **Mariola Ponce**

Coreografía: **Irma Sáez**

Voz: **María Ángeles Martín**

Diseño de audio: **Christian Feijóo**

Producción: **Teatres de la Llum**

Duración: **55 minutos**

PANORAMA

► Correu electrònic
levante.cultura@epi.es

Sagunt s'il·lumina amb la llum del teatre d'ombres

► COMENÇA A LA CAPITAL DEL CAMP DE MORVEDRE L'ÚNIC FESTIVAL D'ESTE TIPUS QUE HI HA A ESPANYA AMB LA PARTICIPACIÓ D'IMPORTANTS COMPANYIES

M. ARRIBAS SAGUNT

■ El festival de teatre d'ombres Il·luminAR-TE 2018, l'únic festival de teatre d'ombres d'Espanya i un dels pocs d'Europa, va iniciar ahir a Sagunt la seua tercera edició carregat d'obres teatrals, tallers, cinema, conferències i exposicions on no falten muntatges premiats a nivell internacional. El cicle, d'entrada gratuïta, comença ahir amb l'obra *Explorers*, de la companyia local Apaga y Vámonos», formada per un total de 9 actors i actrius amb diversitat funcional, de 10 a 19 anys, que estudien al CEE Sant Cristòfol de Sagunt.

La representació arribà al Port de Sagunt després d'una gira que ja els ha portat amb gran èxit a l'Universitat Catòlica de València i poblacions com Montcada i Rafelbunyol; tot després de dos anys de treball que s'encetà després d'un taller de teatre d'ombres que es va fer al centre de professors Cefire.

Pel matí també va haver espai per al festival, però en una funció destinada a estudiants de la localitat, que varen gaudir d'un espectacle de la companyia local que fa po-

sible tot el certamen, en col·laboració amb la regidoria de Jovutut de l'Ajuntament de Sagunt: Teatres de la Llum. En concret, este grup liderat per Mariola Ponce i Vicent Ortola va escenificar *Sueños & Sombras*, una obra destinada al públic adult que es tornarà a representar per a la clausura del festival el pròxim dia 27 a les 21 hores.

Hui, a les 12 hores, la companyia catalano-argentina El Guecko con Botas oferirà *Ombres que contenen*, i a les 18 hores la companyia andalusa A la Sombrita interpretarà *Un trocito de luna*, obra que trac-

ta sobre els desitjos que es fan realitat gràcies a la cooperació.

Demà diumenge, a les 12 hores, la companyia andalusa Titirtran interpretarà *Arturo y Clementina. Concierto para piano y teatro de objetos*, una història que parla sobre la igualtat i Premio Especial FETEN 2016 i Palma del Río 2016.

El dissabte 27 de gener a les 12 hores, la companyia asturiana La Sonrisa del Lagarto oferirà *La Mona Simona*, guanyadora del premi FITIJ 2017 de Santo Domingo. El mateix dia, a les 18 hores, la companyia argentina Valeria Guglietti portarà l'obra *Mano y Mano*, espectacle que submergeix el públic en el món oníric d'un home enamorat.

El cicle d'obres finalitza el diumenge 28 de gener a les 12 hores amb *Años Luz*, de la companyia asturiana Luz Micro y Punto, que parla dels somnis i desitjos, de l'amistat i la força d'eixa unió. A més d'estes obres, el divendres 26 a les 20 hores s'oferirà la mostra dels tallers familiars de llum i ombres: *Llum i ombres amb paper*, *L'univers de les ombres: Escenografies de llum* i *Sombras y manos*.



Teatres de la Llum en el seu espectacle als estudiants. D. TORTAJADA

Ha de Ministrers guanya el prestigiós

disconsolation» de Hespèrion XXI i La Capella Reial de Catalunya, sota la direcció de Jordi Savall; i «Vecchi Requiem» de Graindelavoix. Els Premis

Sueños & Sombras

universo poético de Concha Méndez



TEATRES DE LA LLUM

QUIENES SOMOS



Treatres de la Llum

Pedagogía y Arte con

“LA GRAMÁTICA DE LA LUZ”

La Luz como elemento de creación es la base de nuestro trabajo. Nuestras propuestas de talleres y espectáculos que alrededor del lenguaje de la Luz nos contarán historias que emocionarán gracias a un lenguaje completamente visual e innovador a partir del Teatro de Luces y sombras, un lenguaje por otra parte, milenario

El trabajo con el lenguaje de la Luz y las Sombras traspasa la estructura y la convención meramente teatral de que el espectador es siempre un sujeto pasivo y receptor, con lo que nosotros llamamos Espectáculo /Taller, en el que los participantes de un taller previo a la representación pasan a formar parte del espectáculo que vera el público que viene a ver y disfrutar de nuestras propuestas. Teatres de la Llum partimos siempre del juego, puesto que entendemos que como en francés (jouer) e inglés (to play) interpretar es jugar.

Somos conscientes que en nuestro trabajo tienen un peso muy importante las imágenes, y que a veces la frase "Más vale una imagen que mil palabras", está más que justificada. La Gramática de la Luz es un lenguaje que trabaja con las sensaciones, sentimientos y emociones, hay que jugar con la Luz para entenderlo



Teatres de la Llum

Compañía de teatro de Luces y Sombras, sus espectáculos siempre se basan en este lenguaje milenario del teatro de sombras. Mariola Ponce y Vicent Ortolà son sus componentes.

Desde su creación en 2003, Teatres de la Llum ha estado vinculado en diferentes proyectos de dinamización cultural y programas educativos, en la formación de artistas, profesorado o con los alumnos de diferentes colectivos que han participado en nuestros talleres de **“La Gramática de la Luz”**: Talleres de Teatro de Sombras, Talleres/instalación o Talleres/espectáculo. Participa con Creador.es en proyectos de *Dramaturgia als pobles*: “Terra de Lluernes, cartografies del meu poble” y “Sábanas” - dramaturgia y memoria histórica en Quart de les Valls i Aras de los Olmos

Espectáculos

- **Las riquezas invisibles.** Estrenado en la Fira de la Ravalera de Castelló 2023, Cananyal Intim 2024
- **Medusas en mi jardín** (Espectáculo para centros de Educación Especial CEE)
- **El armario de mamá**
- **Terra de lluernes, cartografies del meu poble.** Projecte dramaturgia als pobles a Quart de les Valls. Seleccionat per Creador.es 2022
- **Sábanas.** Projecte dramaturgia als pobles a Aras de los Olmos. Seleccionat per Creador.es 2023
- **Ciudades de Luz** Sombras y objetos – Altea (Alicante) 2019 / En concierto - Urries (Aragón) 2021
- **La maleta de Maese Pedro**
- **Camina Camilo.** En colaboración con Amnistía Internacional para visualizar la realidad de los niños y las niñas soldado.
- **Trilogía Shakespiriana** con el proyecto Avoramar de educación especial: Romeos & Julietas, Enfadados con Shakespear y La Isla de Miranda
- **Sueños & Sombras.** A partir del universo poético de Concha Méndez

Museos

- **CCCC - Centre del Carme de Cultura Contemporània de València.** Los COLORES’ -COLORS 2020, Arte en Confinamiento con 11 videoocreaciones propias dentro de la exposición “Cultura Online”
- **Museo de Arte Contemporáneo Reina Sofía.** Diseño del taller “Actuar en la Sombra” a partir de 6 obras de la colección permanente
- **Museu de Prehistòria de Valencia.** Creación de talleres/espectáculos a partir de exposiciones en diferentes centros de interpretación de arqueología íbera.
- **Museu d’Arqueologia de Catalunya.** Taller espectáculo a partir de la exposición sobre el mundo íbero.

Colaboraciones en Masters de Universidad

- **Universitat de València.** Desde la primera edición formamos parte del profesorado del Master y Postgrado de Teatro Aplicado.
- **Universidad Rey Juan Carlos de Madrid.** Colaboraciones como profesorado en el Master de Economía Creativa
- **Universitat Pompeu Fabra de Barcelona.** Colaboración como profesorado en el máster de Musicoterapia.



VICENT ORTOLÀ

Realiza estudios de Arte Dramático Interpretación en ESAD València y en el Departamento de Títeres del Instituto del Teatro, donde después años más tarde es profesor de interpretación con títeres y teatro de objetos. Estudia pedagogía teatral en la Escuela de Expresión y Psicomotricidad de Barcelona.

Es profesor del máster y posgrado de "Teatro Aplicado" de la Universitat de València. Y ha colaborado con el Máster de "Economía creativa" de la Universidad Rey Juan Carlos, Máster de "Musicoterapia" de la Universitat Pompeu Fabra de Barcelona y en el 1.º Posgrado de "Teatro y Educación" de la Universitat de Barcelona en el Institut del Teatre de Vic.

Ha trabajado en programas de TV como "Lunnis" o "Barrio Sésamo" en TVE, en el programa Pol & Cia para TV3 y "Los Algos" con la productora Gestmusic para la cadena de TV Quatro. Es codirector artístico del "Festival de Teatro de Luz y Sombras: iluminarte" y fundador de la Cia Teatres de la Llum con Mariola Ponce.



MARIOLA PONCE

La formación de Mariola Ponce en la pedagogía dramática se inicia con estudios de interpretación (RESAD Madrid) y la dirección de actores (Instituto del Teatro de Barcelona). Forma parte de la ADE (Asociación de Directores profesionales de España) y complementa su formación con estudios en la Escuela de Expresión y Psicomotricidad de Barcelona entre otros muchos cursos de formación pedagógica y social que ha recibido.

Ha realizado talleres de dramaturgia con varios autores teatrales y ha escrito y estrenado todas sus obras de teatro. Dirige a diferentes compañías de teatro, la sede última colaboración ha sido con la compañía Palabras de Aire que ha sido seleccionada para FETEN 2022.

Ha trabajado en programas de TV como "Juego de niños" y ha sido directora de actores en el programa infantil "Lunnis", los dos de TVE.

Es codirectora artística del "Festival de Teatro de Luz y Sombras: iluminarte" y fundadora de la Cia Teatres de la Llum con Vicent Ortolà



PREMIOS

Premio 5 noches, cinco Villas. Documental finalista "Terra de Lluernes" Biota (Aragón) 2024

Premio España Creativa. 3er premio Forum Ciudades Creativas. Lleida 2019

Premios Buero al Proyecto AVoramar de Educación Especial

Premios Buero Comunitat Valenciana años 2014, 2015, 2016

Premios Buero a nivel nacional en el Centro Dramático Nacional (CDN) años 2015, 2016

Premio Ondas a la Iniciativa Artística por proyecto AVoramar. Sagunt. 2015

Premio Human Fest - VII Festival de Cine y DDHH Al mejor corto documental, con mujeres de la prisión de Picassent. Dirigido per Mariola Ponce. Valencia 2015

Premio CreArte del Ministerio de Cultura al proyecto "Sueños de Sombras" en el CEIP M. Tarazona de Sagunt. 2011

Premios al programa Los Lunnies TVE con Vicent como a actor titiritero y Mariola como dirección de actores:

Premio UNICEF 2006, Premio EMI 2006, Premio TP de ORO 2004, 2005, 2006, 2007

PREMIOS



PRENSA

Las riquezas invisibles

Sueños & Sombras

Levante

+ Un comprometido teatro de sombras cerrará los '50 años de democracia' en Sagunt

Teatres de la Llum representa este viernes una obra inspirada en el franquista 'Plan Marta'



Vicent Ortola, en un ensayo. / TEATRES DE LA LLUM.



Mónica Arribas

Sagunt Actualizada 29 ENE 2026 18:26

El teatro de sombras cerrará los actos por los 50 años de democracia

Teatres de la Llum representa este viernes una obra inspirada en el franquista 'Plan Marta'

MÓNICA ARRIBAS
Sagunt

Los actos conmemorativos del '50 aniversario del regreso de la democracia' llegan a su cierre en Sagunt este viernes con una propuesta escénica «profundamente emotiva y visual», según explican sus creadores, los responsables de la reconocida compañía del Port de Sagunt Teatres de la Llum.

La obra, escrita y dirigida por Mariola Ponce, se presenta como «un ejercicio de memoria íntima y colectiva» a partir de un episodio poco conocido de la historia reciente: el Plan Marta, impulsado a comienzos de los años sesenta, mediante el cual el régimen franquista envió a Australia a centenares de mujeres jóvenes con la falsa promesa de un futuro moderno y un regreso asegurado. Este episodio fue conocido popularmente como «el avión de las novias».

Bajo el título 'Las riquezas invisibles', el trabajo pone en escena a Mateo, un antiguo maestro mecánico que empaqueta los objetos de toda una vida mientras relee las cartas que su amada Teresa le envió desde Australia. Ella es una de aquellas mujeres que partieron; él, quien la esperó durante toda una vida. «A través de objetos cotidianos, luces y sombras proyectadas sobre las paredes del espacio, el espectáculo construye un universo poético donde los recuerdos, las

ausencias y las emociones se convierten en protagonistas», explica Vicent Ortola desde la compañía.

La propuesta destaca por su lenguaje visual, en el que las sombras de los objetos, las proyecciones y las imágenes de archivo dialogan con el espacio arquitectónico, convirtiéndolo en escenografía viva. El trabajo con los objetos y las sombras corre a cargo de Vicent Ortola, mientras que la voz de Teresa está interpretada por Violeta Ortola Ponce.

«Las riquezas invisibles» está concebida para representarse en espacios no convencionales, favoreciendo una relación cercana e inmersiva con el público. Tras cada función, la compañía propone un coloquio para compartir reflexiones sobre la obra y el contexto histórico que la inspira.

Con esta representación, Teatres de la Llum pone el broche final a los actos conmemorativos del 50 aniversario de la democracia, impulsados por la delegación de Memoria Histórica y Democrática del Ayuntamiento de Sagunt, subrayando «la importancia de la memoria histórica a través de historias personales que durante décadas permanecieron en la sombra», como resaltan desde la compañía.

La representación tendrá el lugar a las 19:30 horas en el Casal Jove del Port de Sagunt y estará seguida de un coloquio. La entrada es gratuita con invitación a que se puede conseguir en la página web de notikumi.com.

Teatres de la Llum



PANORAMA

Sagunt s'il·lumina amb la llum del teatre d'ombres

► COMENÇA A LA CAPITAL DEL CAMP DE MORVEDRE L'ÚNIC FESTIVAL D'ESTE TIPUS QUE HI HA A ESPANYA AMB LA PARTICIPACIÓ D'IMPORTANTS COMPANYIES

M. ARRIBAS Sagunt
El festival de teatre d'ombres Il·luminAR-TE 2018, l'únic festival de teatre d'ombres d'Espanya i un dels pocs d'Europa, va iniciar ahir a Sagunt la seua tercera edició carregat d'obres teatrals, tallers, cinema, conferències i exposicions on vull dir muntatges premiats a nivell internacional. El cicle, d'entrada gratuïta, començà ahir amb l'obra *Explorers*, de la companyia local Apaga i Vamones, formada per un total de 9 actors i actrius amb diversitat funcional, de 10 a 19 anys, que estudien al CEE Sant Cristòfol de Sagunt.

La representació arribà al Port de Sagunt després d'una gira que ja els ha portat amb gran èxit a l'Universitat Catòlica de València i poblacions com Montcada i Rafelbunyol; tot després de dos anys de treball que s'encetà després d'un taller de teatre d'ombres que es va fer al centre de professors Cefire.

Pel matí també va haver espai per al festival, però en una funció destinada a estudiants de la localitat, que varen gaudir d'un espectacle de la companyia local que fa po-

sible tot el certamen, en col·laboració amb la regidoria de Joventut de l'Ajuntament de Sagunt: Teatres de la Llum. En concret, este grup liderat per Mariola Ponce i Vicent Ortola va escenificar *Sueños y Sombras*, una obra destinada al públic adult que es tornarà a representar per a la clausura del festival el pròxim dia 27 a les 21 hores.

Hui, a les 12 hores, la companyia catalano-argentina El Guecko con Botas oferirà *Ombres que contem*, i a les 18 hores la companyia andalusa A la Sombra interpreta *Un trocito de luna*, obra que trac-

ta sobre els desitjos que es fan realitat gràcies a la cooperació.

Demà diumenge, a les 12 hores, la companyia andalusa Titiritan interpretarà *Arturo y Clementina. Concierto para piano y teatro de objetos*, una història que parla sobre la igualtat Premi Especial FETEN 2016 i Palma del Río 2016.

El dissabte 27 de gener a les 12 hores, la companyia asturiana La Sonrisa del Lagarto oferirà *La Mona Simona*, guanyadora del premi FITIJ 2017 de Santo Domingo. El mateix dia, a les 18 hores, la companyia argentina Valeria Guglietti portarà l'obra *Mano y Mano*, espectacle que submergeix el públic en el món oníric d'un home enamorat.

El cicle d'obres finalitza el diumenge 28 de gener a les 12 hores amb *Años Luz*, de la companyia asturiana Luz Micro y Punto, que parla dels somnis i desitjos, de l'amistat i la força d'estar units. A més d'estes obres, el diumenge 28 a les 20 hores s'oferirà la mostra dels tallers familiars de llum i ombres: *Llum i ombres amb paper*, *L'unió de les ombres: Escenografies de llum y Sombras y manos*.



Teatres de la Llum en el seu espectacle als estudiants. D. TORRADA

disconsolacion» de Hespheron XXI i La Capella Reial de Catalunya, sota la direcció de Jordi Savall i «Vecchi Requiem» de Grandelaioix. Els Premis

U de Ministrers guanya el prestigiós

El Camp de Morvedre

Teatres de la Llum de altura

► La compañía del Port inaugura hoy un festival en Altea, la capital cultural

MÓNICA ARRIBAS SAGUNT

■ La compañía Teatres de la Llum llenará esta noche Altea de colores y magia durante la inauguración de la III edición de La Nit de l'Art, un certamen que este año se enmarca dentro del proyecto Altea Mar de Cultures que celebra la Capitalidad Cultural Valenciana de la localidad.

Se trata de un festival de tres días en el que el público asistente disfrutará de conferencias, visitas guiadas a talleres de artistas, actividades para niños, exposiciones de arte y un gran circuito artístico de performance, video, creación e instalación en galerías de arte y espacios emblemáticos abiertos de esta ciudad que mira al Mediterráneo.

Teatres de la Llum fue seleccionada para el certamen y hasta allí llevará su performance «Ciudades de Luz», un trabajo que ya presentó con éxito en la Catedral de la Seu Vella de Lleida, y que en Altea se podrá ver en la explanada del TRAM de la estación de tren.



Mariola Ponce y Vicent Ortola, con luces de uno de sus montajes. LEVANTE-EMV

Allí, los experimentados Mariola Ponce y Vicent Ortola crearán sobre la fachada, con sus luces y sombras, «varias acciones en las que se mezclarán sombras y luces sobre las arquitecturas y los espacios de la estación. Esculturas irreales que la luz convertirá en sombras bailando sin bailar sobre la arquitectura de las fachadas, y jugando y escondiéndose

entre sus endiduras», explican.

De este modo, darán forma a «un proyecto de ciudad integradora y proyectada sobre sí misma. La ciudad dentro de la ciudad, sus latidos proyectados sobre sus muros, sus casas, sus fachadas en un espejo de realidad y ficción. Edificios físicos con naturaleza efímera», cuentan estos artistas con una dilatada trayectoria.

Ciudades de Luz

PRENSA



Teatres de la Llum, en uno de sus espectáculos. TORTAJADA

«Nos emociona regresar en La Gerencia con 'Ciudades de la Luz'»

► La compañía teatral formada por Mariola Ponce y Vicent Ortola llenará de magia este sábado la Gerencia

Teatro de sombras

► JUVENTUD

LEVANTE-EMV SAGUNT

■ Las luces y sombras de a ocm-

pañía local Teatres de la Llum inundarán este sábado un lugar ya de por sí especial: los jardines del Casino Gerencia del Port de Sagunt.

Mariola Ponce y Vicent Ortola vivirán a trasladar a los espectadores a un ambiente mágico, dentro del festival Desescalem Fest que ha impulsado la delegación municipal de Juventud en un verano marcado por la pandemia.

Esta será la primera vez que Teatres de la Llum comparta sus «Ciudades de Luz» desde el confinamiento y, tal y como explicaban Mariola Ponce y Vicent Ortola a Levante-EMV «Nos emociona mucho hacerlo en nuestra ciudad y en la Gerencia, los últimos meses hemos estado en el balcón compartiendo nuestras luces y sombras, los balcones se han convertido en un nuevo espacio

efímero de las ciudades, nos han permitido compartir esperanzas y a la vez momentos muy tristes. Por eso participamos como apoyo al autismo en el Light It Up Blue #LIUB, grabamos algunos vídeos que compartimos con aquellas personas que no tenían balcón, felicitamos con siluetas cumpleaños y festividades a muchas personas y un día comenzamos recibir mensajes contándonos que el teatro de sombras en casa les estaba haciendo pasar muy buenos momentos a pequeños y mayores, que nos conocían por nuestros espectáculos y talleres en los coles o por el Festival IL:LUMINAR-TE estaban haciendo teatro, estaban creando juntos en casa, eso nos llenaba de alegría y nos daba fuerza para seguir», decían. Junto a ello, destacaban que «la cultura es un derecho universal y seguirá siendo muy necesaria sobre todo en estos tiempos que vivimos atrapados en la incertidumbre».

Sobre su espectáculo 'Ciudades de Luz', contaban que este trabajo de luces y sombras «recupera la forma más antigua y artesanal de crear historias... Una propuesta llena de poesía visual», como apunta la propia Mariola Ponce sobre este trabajo que ya han llevado, entre otros lugares, a la Nit del Art en Altea y sobre las columnas y bóvedas de la Catedral de la Seu Vella de Lleida.

www.lavozdeturcomar.info

20/04/2023 · Sociedad · 17 ·

AMH EL MOLÍ

Teatres de la Llum y El Molí recuperan la historia de los pueblos pequeños

■ REDACCIÓN

Teatres de la Llum y l'Associació Memòria Històrica de Quart de les Valls "El Molí", presentaron su último trabajo juntos el pasado sábado 1 de abril, en la Casa de la Cultura de Quart de les Valls, en forma de una especial lectura dramatizada, resultado del proyecto que se presentó al II Aplec Creadores que coordina Comité Escéniques y que es posible gracias a Cultura Diputació de València, Associació Auet y Creadores que impulsa la dramaturgia en todas sus vertientes en los pueblos de València.

Un proyecto de creación escénica que presentó Teatres de la Llum con el que, a partir de la escritura dramática y el lenguaje del teatro de sombras, "La dramaturgia de la paraula i la dramaturgia de la Llum" recuperar la memoria cotidiana de pueblos pequeños de la Comunitat Valenciana con personas que con el tiempo han quedado en el imaginario colectivo de todos los habitantes y que el recuerdo, a pesar de la transmisión oral, ha ido desdibujando con el paso de los años, mediante esta obra de teatro, que desde el colectivo me-

El público asistente que llenó la Casa de la Cultura, disfrutó de la obra de teatro "Terra de Lluernes, Cartografies del meu poble" que vio como se transformaron las paredes en lienzos de imágenes proyectadas, imágenes que apoyaban y daban una mayor dimensión a los textos que nos contaban las historias de esa plaza. Una propuesta teatral que transita en el tiempo desde el año 1935 hasta el año 2020 y que tiene como lugar principal, donde transcurren los acontecimientos, la plaza Mayor de la localidad y su emblemática fuente que se inauguró durante el período republicano en junio de 1935.

Este acontecimiento festivo que trajo el agua del Codoval a la localidad, es el punto de partida de la obra. Con el paso del tiempo, la fuente de la plaza se convierte en el testigo principal de los diferentes sucesos destacados en este lugar del municipio.



Actores de Teatres de la Llum y miembros de la AMH/LV

Mediante la escritura dramática, el lenguaje de teatro de sombras, documentación histórica, vivencias y recuerdos de participantes e incluso imágenes fotográficas, se ha podido recuperar esa memoria cotidiana de este período histórico de Quart de les Valls, historias que con el tiempo han quedado en el imaginario colectivo de todos los habitantes y que el recuerdo, a pesar de la transmisión oral, ha ido desdibujando con el paso de los años, mediante esta obra de teatro, que desde el colectivo me-



Participantes en el proyecto creativo.

Original proyecto de creación en Quart

Teatres de la Llum presenta este sábado el resultado de un trabajo desarrollado en varios meses

CRISTINA MARQUÉS, QUART DE LES VALLS
■ Este sábado 1 de abril, la Casa de la Cultura de Quart de les Valls

acogerá la lectura dramatizada de "Terra de Lluernes, cartografies del meu poble", como resultado del proyecto de creación APLEC de dramaturgia als Pobles que convoca en colaboración de AVEET, gracias a la Diputación de Valencia. Dentro de esa campaña, Teatres de la Llum presentó un pro-

yecto de creación escénica con el que a partir de la escritura dramática y el lenguaje del teatro de sombras, "La dramaturgia de la paraula i la dramaturgia de la Llum", para recuperar la memoria cotidiana de pueblos pequeños de la Comunitat Valenciana con personas que les gustase el teatro a partir de sus vivencias y

QUART DE LES VALLS

Teatre de llum i ombres a Quart de les Valls

UNA ORIGINAL ACTIVITAT PERMET RECUPERAR LA MEMÒRIA DEL POBLE DEL CAMP DE MORVEDRE AMB LA PARTICIPACIÓ DE L'ASSOCIACIÓ DEL MOLÍ

■ REDACCIÓ | QUART

Teatres de la Llum i l'Associació Memòria Històrica de Quart de les Valls "El Molí", van presentar el seu últim treball junts dissabte d'abril, a la Casa de la Cultura de Quart de les Valls que va ser possible.

Un projecte de creació escènica amb el qual, a partir de l'escritura dramàtica i el llenguatge del teatre d'ombres, la dramaturgia de la paraula i la dramaturgia de la llum, es va poder recuperar la memòria quoti-

diana dels pobles xicotets de la Comunitat Valenciana amb persones que els agrada el teatre a partir de les seues vivències i records. I que per la implicació personal de Mariola Ponce i Vicent Ortola (Teatres de la Llum) en anteriors projectes van pensar ràpidament en l'Associació Memòria Històrica Quart de les Valls "El Molí".

El públic assistent que va omplir la Casa de la Cultura, va gaudir de l'obra de teatre "Terra de Lluernes, Cartografies del meu poble" i van veure com es van transformar les parets en llenços d'imatges projectades, imatges que secundaven i donaven una major dimensió als textos que ens contaven les històries d'eixa plaça. Una proposta teatral que transita en el temps des de l'any 1935 fins a l'any 2020 i que té com a lloc principal, on transcorren els esdeveniments, la plaça Major de la localitat i la seua emblemàtica font que es va inaugurar durant



Un instant de la representació. / EPDA



Representació. / EPDA

el període republicà al juny de 1935.

Aquest esdeveniment festiu que va portar l'aigua del Codoval a la localitat, és el punt de partida de l'obra. Amb el pas del temps, la font de la plaça es converteix en el testimoni principal dels diferents successos destacats en aquest lloc del municipi.

Mitjançant l'escritura dramàtica, el llenguatge de teatre d'ombres, documentació històrica, vivències i records de participants i fins i tot imatges fotogràfiques, s'ha pogut recuperar aqueixa memòria quotidiana d'aquest període històric de Quart de les Valls, històries que amb el temps han quedat en l'imaginari col·lectiu de tots els habitants i que el record, malgrat la transmissió oral, ha anat desdibuint amb el pas dels anys, mitjançant aquesta obra de teatre, que des del col·lectiu memorialista "El Molí" i Teatres de la Llum pretenen portar aquesta proposta a altres municipis.

Prensa proyecto memoria histórica.
"TERRA DE LLUERNES". Aplec Creador.es 2022

El Camp de Morvedre

Reconocimiento nacional a Teatres de la Llum

► El proyecto Ciudades de Luz fue distinguido con el tercer premio en la Copa de España Creativa que se falló recientemente en Lleida

M.M.C. SAGUNT

El proyecto Ciudades de Luz de la compañía Teatres de la Llum obtuvo el tercer premio en la Copa España Creativa 2019, galardón que distingue a los proyectos culturales más innovadores. Este premio, denominada a Sagunt como Ciudad Creativa, apunten fuentes municipales, gracias a una iniciativa que resume el trabajo de la luz como vehículo social, cultural e integrador que durante años lleva trabajando la compañía con este lenguaje de luces y sombras.

Si ya supuso un éxito ser seleccionado como uno de los 18 proyectos finalistas, más lo fue ser uno de la media docena de aspirantes que obtuvo distinción durante una gala que se celebró en la Seu Vella de Lleida. Este certamen está organizado por la Asociación Española Creativa en colaboración con el Consejo de Europa, la Comisión Nacional Española de la Unesco, con el patrocinio del Ministerio de

El jurado destacó la manera de entender el teatro como una forma de inclusión y compromiso social

Cultura, así como de empresas y otras instituciones. Este premio reconoce el trabajo realizado con el festival de teatro de sombras lluminAR-TE al largo de sus cuatro ediciones y a Avramar compañía de teatro de sombras de la ciudad y su repercusión en la vida social.

El jurado compuesto por personalidades de la talla de la escritora Ana Espido Freire, la arquitecta Car-

men Pinós o Jordi Tresserras, vicepresidente en Icomos España, valoró de Teatres de la Llum y el proyecto Ciudades de Luz la creación de un lenguaje artístico propio a través de la luz y las sombras. Así, el fallo señaló que «destacamos de este proyecto su manera de entender el teatro como una forma de inclusión y compromiso social con la comunidad».

Además de esta valoración, el proyecto tuvo una gran acogida entre los asistentes y participantes que se interesaron por los objetivos y realización de un proyecto cultural de esas dimensiones. Teatres de la Llum realizó varias intervenciones artísticas en la Gala de España Creativa que clausuró este foro, proyectando sus luces y sombras sobre las columnas y bóvedas de la Catedral de la Seu Vella, con la música en directo de la pianista Adriana Gómez Cervera y del también pianista y compositor Juan Antonio Simarro.



Presentación que tuvo lugar en Lleida. LEVANTE-EMV



Ponce y Orlotó con el diploma del tercer puesto. LEVANTE-EMV

Midi Llibre mil·lions de frè
SAMEDY 27 AVRIL 2019

Shakespeare en clòture du projet sur le handicap
Millau-Sagunto Deux représentations théâtrales.

C'est le 13 mai pour les scolaires à 10 h et le 14 mai à 20 h 45, à la Maison du Peuple, que sera donnée *Shakespeare en clòture* par la troupe AVogues, constituée par des jeunes handicapés, et invitée par les metteurs en scène saguntins Mariela Ponce et Mireia Orlotó à l'occasion du projet de médiation sur le handicap de la ville de Millau. Le spectacle sera donné par les jeunes handicapés de la troupe AVogues, accompagnés par les metteurs en scène saguntins Mariela Ponce et Mireia Orlotó à l'occasion du projet de médiation sur le handicap de la ville de Millau. Le spectacle sera donné par les jeunes handicapés de la troupe AVogues, accompagnés par les metteurs en scène saguntins Mariela Ponce et Mireia Orlotó à l'occasion du projet de médiation sur le handicap de la ville de Millau.

EL NUEVO OCIO ES CREATIVO

En la actualidad, el ocio creativo es una de las actividades más populares entre los jóvenes. Este tipo de actividades permiten a los jóvenes expresarse creativamente y desarrollar sus habilidades. En este sentido, el ocio creativo es una actividad que permite a los jóvenes expresarse creativamente y desarrollar sus habilidades. En este sentido, el ocio creativo es una actividad que permite a los jóvenes expresarse creativamente y desarrollar sus habilidades.

arts

Los niños de la Compañía de Teatro de la Llum

¡Reir, llorar!
¡Tal vez sentir a Shakespeare!

TEATRO

aula

Suplemento escolar

L'espai de la participació

El projecte Ciutats de Luz ha estat distingit amb el tercer premi en la Copa d'Espanya Creativa que s'ha celebrat a Lleida.

El projecte Ciutats de Luz ha estat distingit amb el tercer premi en la Copa d'Espanya Creativa que s'ha celebrat a Lleida.

El CEIP M. Tarrazona del Port de Sagunt, a través del programa Educarte, ha realitzat un projecte creatiu inspirat per la gramàtica de la llum, fent realitat el somni pedagògic de que el art en la educació és possible

Educarte ilumina la escuela

CEIP TARRAZONA DEL PORT DE SAGUNT

Antoni Navarro «talit'»

El CEIP M. Tarrazona del Port de Sagunt, a través del programa Educarte, ha realitzat un projecte creatiu inspirat per la gramàtica de la llum, fent realitat el somni pedagògic de que el art en la educació és possible.

El projecte Educarte, organitzat per la Comissió de Educació, té com a objectiu donar a les nenes i nens de la Comissió de Educació, a través de la gramàtica de la llum, una experiència educativa que els permeti desenvolupar les seues habilitats i creativitat.

El projecte Educarte, organitzat per la Comissió de Educació, té com a objectiu donar a les nenes i nens de la Comissió de Educació, a través de la gramàtica de la llum, una experiència educativa que els permeti desenvolupar les seues habilitats i creativitat.

NUEVOS LENGUAJES

La gramàtica de la llum

El projecte Ciutats de Luz ha estat distingit amb el tercer premi en la Copa d'Espanya Creativa que s'ha celebrat a Lleida.

El projecte Ciutats de Luz ha estat distingit amb el tercer premi en la Copa d'Espanya Creativa que s'ha celebrat a Lleida.

Sociedad

Personas con historia

ENTREVISTA A TEATRES DE LA LLUM

“Trabajamos desde lo positivo y la seguridad”

■ A. SANTIAGO
Mariola Ponce y Vicent Ortola, con la ayuda de Christian Feijó en la parte audiovisual, son los encargados de llevar adelante Teatres de la Llum, una compañía que utiliza cualquier elemento que emite luz para contar sus historias.

P ¿Cuánto tiempo lleva funcionando la compañía?

R Desde 2008. El inicio fue más como un laboratorio de creación. Trabajábamos en un plató de televisión y a nivel de investigación creativa empezamos a trabajar con la luz. Cada vez fue creciendo más la pasión por este lenguaje y combinándolo con nuestra experiencia en el teatro visual, pensamos que era una forma de llegar a más gente e iniciamos una línea nueva de trabajo. Hace cuatro años vinimos a Puerto de Sagunto y seguimos desarrollando este lenguaje.

P ¿Por qué decidisteis emprender este proyecto?

R Estábamos en el mundo del teatro y descubrimos que había una fuerza visual que era la magia que te da la luz el teatro de sombras pero buscando cómo llegar a transmitir emociones y la luz nos permite esa vía de comunicación. Había un potencial y era el reto nuestro de aprender.

P ¿Cuál es vuestra filosofía de trabajo?

R Trabajar desde lo positivo para sacar al artista que todos tenemos dentro y desde la seguridad. Pensamos que la luz tiene ese poder de despertarte sentimientos y estamos seguros de que todo el mundo tenemos un artista dentro. Le damos mucha importancia a esa interioridad e intentamos potenciar al máximo lo que la persona tiene.

P ¿Qué montajes habéis hecho?

R Colaboramos con Servicios Sociales del ayuntamiento de



Vicent, Mariola y una de las actrices de Avoramar con el premio Buero Vallejo LV

Sagunto y entramos en un proyecto de la Comunidad Europea de hermanamiento con Millau sobre discapacidad y ciudadanía europea. Ahí empecé todo un proyecto de dos años de colaboración. Se creó la compañía Avoramar con personas con discapacidad intelectual. Uno de los objetivos era dar visibilidad a este colectivo. Para ello, trabajamos obras de Shakespeare e hicimos “Romeos y Julieta”, con la que conseguimos una mención especial en los premios Buero Vallejo. Acabamos el proyecto europeo y Servicios Sociales lo mantuvo e hicimos “La isla de Miranda”, una versión de “La tempestad” de Shakespeare, donde Miranda es una adolescente que tiene un padre mago, amigos imaginarios, pero lo único que no hay en la isla es gente normal. Fuimos a Millau, Puzos... Este año, decidimos hacer el último homenaje a Shakespeare y montamos “Enfadados con Shakespeare”, con el que recibimos el premio nacional de Buero Vallejo.

ro Vallejo. Vimos cómo todo lo que pensábamos que se podía conseguir con el teatro: integración, comunicación y arte, había sido posible.

P No sólo trabajáis con discapacitados, ¿verdad?

R El trabajo que estamos haciendo con discapacitados es una constante dentro de nuestra labor porque nos hemos especializado en cómo adaptar este lenguaje a diferentes proyectos y colectivos sociales. Masters, talleres en el museo Reina Sofía, Muvim... Ahora estamos con unos intensivos de Cruz Roja trabajando con discapacidad y parálisis cerebral, algo más sensorial y terapéutico.

P ¿Es complicado trabajar con ellos?

R Es diferente. Tienes que conocer el mundo de la discapacidad para entender que tienen un “tiempo” muy distinto. Hemos tenido que adaptarnos a sus “tempos” y a sus limitaciones.



Uno de los proyectos más recientes de Teatres de la Llum/LV

P ¿Qué otros proyectos podéis destacar?

R “Entretelas”, con mujeres mayores de Millau. Un proyecto de la Comunidad Europea sobre memoria histórica porque en Millau un colectivo de mujeres son hijas de exiliados y se estaba perdiendo esa historia. Hace dos años participamos en la campaña de Amnistía Internacional sobre la realidad de los niños y niñas soldados. Para ello escribí “Camina Camilo”, un relato de un niño colombiano que pudo escapar.

P Entre tantos espectáculos, ¿cuál destacaría?

R El último que hemos hecho es “El armario de mamá”, que habla de los niños a los que les gusta jugar y viven sin pensar a qué género pertenecen. En ese armario encuentran collares, rapapitos de tación, colonia... y juegan con ello sin que comporte ninguna indicación sexual. Se trabaja el sentimiento, la imaginación. Y en el caso de los padres, el recuerdo. Estamos contentos.

P ¿Habéis recibido varios premios, cuál guardáis con más cariño?

R El Buero Vallejo con Avoramar. Es un premio muy compartido

porque es nuestro, de ellos, de sus familias y del ayuntamiento de Sagunto, que lo apoyó. Todavía estamos emocionados.

P ¿Algún proyecto nuevo?

R Hemos trabajado la parte de Maese Pedro de “El Quijote”, un taller espectacular con personas que quieren participar como actores. También queremos trabajar poesía actual con los discapacitados. Un proyecto muy importante es el que haremos en el Aula Jove de Cinema, en el Casal Jove, donde llevaremos adelante la parte de teatro visual, llevando el lenguaje un poco más allá.

P Valoración de vuestra trayectoria

R El trabajo de Teatres de la Llum nos ha hecho crecer por caminos que no esperábamos: museos, discapacidad. Hemos aprendido a enseñar, a enfrentarse al grupo. Hemos roto la frontera del actor y el espectáculo. Hemos encontrado un espacio en el que el arte es muy interactivo. Por eso lo del taller-espectáculo. Todos los que quieren ver nuestro trabajo pueden hacerlo en la web www.teatresdellum.com, la página de facebook de teatres de la llum y en el canal de video de wimeo.



El interés del público hizo improvisar un taller después de una representación. LEVANTE-EMV

Teatres de la Llum encandila en Lisboa

L.A. SAGUNIT

■ La compañía «Teatres de la Llum», que integran Vicent Ortola y Mariola Ponce, ha llevado por primera vez el alma de sus trabajos a un certamen muy especial: El festival de teatro de sombras que organiza el Museu da Marioneta en la ciudad portuguesa de Lisboa, un encuentro anual que se prolonga durante dos meses y que reúne a compañías de diversos países.

La compañía representó dos espectáculos que se llenaron, uno destinado al público familiar, «La Maleta de Maese Pedro» y otro dirigido a un público adultos, «que emocionaron al público», como

apuntaba Ponce a Levante-EMV. «Al finalizar la representación sobre el titiritero sacado de El Quijote, todos los niños se acercaron porque querían hacer como el personaje, contar historias con la luz, así que Vicent acabó improvisando un pequeño taller muy divertido, donde niños y sus familias se convirtieron en sombristas», comentaba con entusiasmos tras destacar que este museo “es un lugar precioso”.

La otra obra que presentaron fue Sueños y Sombras, que invitaba a hacer un viaje a través de la magia de la luz, la palabra y la danza por el mundo poético de Con-

cha Méndez, una poetisa de la generación del 27. Para ello, Ponce Ortola contaron con la bailarina Irma Sáez y Mª Angeles Ma encarga de dar voz a los poemas. Como explicaba Ponce, la organización tradujo los poemas al portugués, lo que facilitó que esta escritora injustamente ol-

Tras esta experiencia, Teatres de la Llum baraja a actuar en este mismo próxima temporada, «pequeña de la programación regular del festival, lo que nos da energía», resumía Mari-

► Correu electrònic
levante.cultura@epi.es

► EL RECONEGUT GUITARRISTA **RAFAEL SERRALLET** OBRI LES FESTES AMB UN ESPECTACLE AMB MÚSICA I ELS IMPACTANTS JOC'S D'OMBRES DE MARIOLA PONCE I VICENT ORTOI A

■ Un autèntic espectacle sonor i visual, directe a les emocions. Així serà esta nit l'obertura de les festes de Xirivella gràcies al pregué de festes tan especial que ha dissenyat el reconegut guitarrista xirivellès Rafael Serralat amb Mariola Ponce i Vicent Ortola, els responsables del grup Teatres de la Llum.

A partir de les 23 h, la plaça de la Concordia on s'ajuntarà per veure i escoltar el concert. Serralatve es deixarà portar pel viatge i arxivar que els propis instruments de la música de la família Serralatve, que és una gran responsabilitat i un orgull que en Xirivella li ofereixen esta possibilitat.

En realitat, és una manera de reconèixer els seus més de 25 anys de carrera. Al principi de la seva vida, Xirivella sempre que s'arxivava les seues hores hi ha molta gent amb afectes i l'orgull de gran prestigi però, tr



Un instant d'una actuació de Rafael Serralles. Mariola Ponre i Vicent Ortola

nalment, vaig acceptar, pensant sobre tot en la meua família i que en el meu pare estarà molt orgullós... en realitat, tant com estaria ma mare, si ho hagués pogut viure en vida».

Col·laboració creixent
Consicients de que es tracta d' 'un moment «molt significatiu» per a Serralter, Mariola Ponce i Vicent Ortola no dubtaren en acceptar la seua invitació. «Estem contentíssims de poder formar part d' això que és tan important per a ell. La nostra col·laboració a nivell artístic està creixent i estem encantats

dos resultats», diu Ponce. Davant esta cita tan especial, Sorrellana confessa que està nit tornant a «intensar apel·lar la meua sensibilitat i el meu sòc, no jo vaig tocar notes. Vaig tocar notes. Ho an intentant fer al meu abomb, amb la meua finalitat, que foren els meus amics...», diu Ponce. Sorrellana de fet, dins de l'espectacle hi vaureu una part on recordaré en vidrear una Xirivella on vaig créixer i ena del futur de la qual, en senta tan de futur, en senta tan de futur. De tots els que hem viscut al món que ho fan ara, ho són. Els llums

grants que vingueren de Castellà i els que ara ho fan de Ucràina, Marroc o Ecuador, deia a més d'insistir en una idea: «Per sort, els llums són una mica de llum, viure més productiva però la meua necessària. Perquè els disciplines artístiques, que és lo primer que es retalla moltes vegades, és una mica de llum, és una mica de llum. És que fa als humans puguen expressar les seues emocions».

Tota una declaració d'intencions i una apostrofa ferma i directa a la gent que viu amb la música, la paraula, les imatges i el poder evocador de les llums.

grants que vingueren de Castella i els que ara ho fan de Ucraïna, Marroc o Ecuador», deia a més d'insistir en una idea: «Per sort o per desgràcia, tinc la forma de viure més improductiva però la més necessària. Perquè les disciplines artístiques, que és lo primer que és retalla moltes vegades, és realment lo més necessari. Ells que fa als humans puguin expressar les seues emocions».

Tota una declaració d'intencions i una aposta ferma abans d'agitar esta nit l'interior amb la música, la paraula, les imatges i el poder evocar de les llums.

► COMENÇA A LA CAPITAL DEL CAMP DE MORVEDRE L'ÚNIC FESTIVAL D'ESTE TIPUS

■ El festival de teatro d'ombres *Il teatro d'ombre*, d'Alfonso Sisti, s'inaugura el 19 de juliol a l'Espai Lluís Companys. A la inauguració hi haurà dos pòsters, un dels pòsters d'Espanya, va titllar així a Seguros la seva terrassa idèntica (càrrega d'obres i de gent) i exposicions un poquet més modernes premials a més internacional. El festival d'ombres té un programa amb diferents ambdós Espais, de la companyia local Espai Visions i Simposi, i de la companyia internacional, que actuarà per un programa festiu de la 10 a 19 anys, que començarà al CEF Sant Joan de Vilatorrada.

[illegible]

disconsolation» de Vespers
1911-12 = Capella Real de C

Grups d'arreu del món
duran a la ciutat
espectacles, però també
tallers, conferències,
cinema i exposicions

Le Théâtre des Merveilles

MILLAU-SAGUNTO
riola et Vicens Ortola, direc-
teur de Teatre De La Luz de Sag-
unto, ne sont pas des inconnus à
Millau. En mai 2013, ils ont de-
jà dirigé la Maison du Peuple «Roi-
Julietas», avec leur compa-
gnie théâtrale de jeunes acteurs
dix-huit ans. Spectacle qui a
porté à Madrid le prix re-
cognu par Benero Vallejo, récompense

essentiels de Don Quichotte : le rêveur. C'est, donc, un moment d'émotion et de poésie intense qu'ils vont faire vivre aux élèves. Ceux-ci se verront transportés irrésistiblement dans l'atmosphère irréelle d'une création en 5 actes : La Nuit (magique) ; Les Ombres (mystérieuses) ; La Valise (gardiennne des contes) ; Le Théâtre Des Merveilles ; Le Conteur (à nouveau « sur les chemins du monde »). Leur spectacle est un hommage

à Cervantes, bien sûr, mais
à tous les Maîtres Pierres
les artistes - et Mariola
en sont assurément -
d'aujourd'hui, célèbres
nymphes, qui, inlassa-
blement « sur les
monde » pour com-
menter et aux grands de
font rêver et aie

► El Festival Internacional de cineasta este fin de semana con cuatro exposiciones que combinan danza y música

4.2. Results

Las actuaciones y talleres del primer fin de semana llegaron al Casal Jove que volvió a abrir sus puertas tras días de cierre por las protestas.

profesora Rafaela Serroghy y los dos protagonistas de *Tratados de la Luz*, Mónica Ponce y Vivian Cortés, abdicaron sus respectivos cargos para el *Teatro de la Memoria*.

2n Festival de Teatre de Llum i Ombra
del 13 al 22 de gener



Algunos de los protagonistas del festival desarrollado en Sagunt. | EVANTE-FM

El festival de teatro en sombras convence en Sagunt y se ampliará

► El éxito de la segunda edición lleva al ayuntamiento a plantearse actividades nuevas para el próximo año

ampliada. Y es que en las actuaciones que se han sucedido durante los dos últimos fines de semana, la afluencia de público ha sido masiva tanto en las representaciones como en los talleres, tándolos las características de esta técnica milenaria, así como sus elementos.

El edil de Juventud, Guillermo Sampedro, reconoce que «estamos muy satisfechos por cómo

Fuentes municipales destacan que éste es el único festival de este tipo que se hace en España y uno de los pocos en el ámbito internacional. En la edición de este año también se ha incorporado una campaña dirigida al alumnado de primaria para que descubriera las posibilidades comunicativas de esta disciplina escénica, presen-

LEVANTE-EMV SAGINT

■ El éxito de la segunda edición del festival de teatro de sombra Il·luminar-te de Sagunt ya ha llevado al ayuntamiento, y más concretamente a la concejalía de Juventud encargada de su organización junto a Teatres de la Llum a pensar en una tercera edición.

Contacto: Vicent Ortola



687919856



teatresdelallum@gmail.com



<https://www.facebook.com/teatresdelallum>



Instagram

https://www.instagram.com/teatres_de_la_llum/ @teatres_de_la_llum



https://www.youtube.com/channel/UC67DIAcqKur-DigvZMq_1Ow

(Canal de videos de youtube Teatres de la Llum))



